

**WEEKLY SCHEDULE /
PROGRAMACIÓN SEMANAL**

Sunday / Domingo - August 27

9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

Monday / Lunes - August 28

12:10 PM - Mass / Misa

Tuesday / Martes - August 29

8:30 AM - Mass / Misa
11:00 AM - Mass @ Abernathy

Wednesday / Miércoles - August 30

12:10 PM - Mass / Misa

Thursday / Jueves - August 31

8:30 AM - Mass / Misa

First Friday / Primer Viernes - September 1

12:10 PM - Mass / Misa
After Mass till 7:00 AM– Eucharistic Adoration/
Adoración Eucarística

Saturday / Sábado - September 2

7:00 AM - Misa en Español
5:00 PM - Mass / Misa

Sunday / Domingo - September 3

9:00 AM - Mass / Misa
11:45 AM - Misa en Español

**The Twenty-First Sunday in Ordinary Time
MASS INTENTIONS FOR THE WEEK /
INTENCIONES DE LA MISA DE SEMANA**

Saturday / Sábado - August 26

5:00 PM - † Emory Plunkett

Sunday / Domingo - August 27

9:00 AM - † Jerry Carney
11:45 AM - People of the Parish

Monday / Lunes - August 28

12:10 PM - † Daniel Handzel

Tuesday / Martes - August 29

8:30 AM - † Nela Handzel

Wednesday / Miércoles - August 30

12:10 PM - † Maria Dzialowy

Thursday / Jueves - August 31

8:30 AM - † Adolf Dzialowy

Friday / Viernes - September 1

12:10 PM - Poor Souls in Purgatory

Saturday / Sábado - September 2

7:00 AM - † Bill Brockhoff
5:00 PM - † Bill Miller

Sunday / Domingo - September 3

9:00 AM - People of the Parish
11:45 AM - † Elias Martinez

FEAST DAYS / DIAS de FIESTA

Sunday, August 27 / Domingo 27 de Agosto

The Twenty-First Sunday in Ordinary Time /
Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

Monday, August 28 / Lunes 28 de Agosto

Saint Augustine / San Agustín

Tuesday, August 29 / Martes 29 de Agosto

The Passion of St. John the Baptist /
El martirio de san Juan Bautista

Sunday, September 3 / Domingo 3 de Septiembre

The Twenty-Second Sunday in Ordinary Time /
Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS /
POR FAVOR RECUERDE EN SUS ORACIONES**

Toni Harris, Kevin Hines, Marjorie Hines, Kathryn Phillips, Keith Lynch, Bea Collins Stroupe, Shannon Deal, Karen Miller, Robert and June Westwood, Linwood Futrelle, Robert Sansbury, Jada Halle, Barbara Lyman, Meghan Fannin, Mary Kijesky, Betty Snipes, Al Tucker, Albert & Marge Spizzo, Andy LeBeau, Cait Sharman, Owen Lichtenwalner, Johnita StClair, Jennifer Baker.

Please remember in your prayers those serving our country in the military / Por favor recuerde en sus oraciones a todos los militares de este país :
Captain Chris Chrislip, Shawn Mulligan, Matt DiRisio, Patrick Hayes. and Joseph Hayes.

Names on the prayer list will remain on the list for one month. At the end of each month, names will be removed from the prayer list unless the office is contacted and a request made for the name to remain. We appreciate your cooperation. Los nombres en las lista de oración se mantendrán en la lista por un mes. Al comienzo de cada mes la lista será nueva, a menos que la oficina sea notificada de su deseo de mantener un nombre en la lista por otro mes. Apreciamos su cooperación.

**OUR STEWARDSHIP /
NUESTRA ADMINISTRACION**

Last Week’s Regular Offertory /
Ofertorio Regular de la Semana Pasada
08/20/2017 \$ 3,660.40

2017 DSA Report as of 08/18/2017

Families/Households Contributing
78 of 264 = 29%

Goal	Pledged	Over/Under
\$24,330	\$23,882 = 98%	\$448 = 2%
On Goal	Total Paid	On Pledges
82.8%	\$20,150	84.4%

Thank you for your generosity!

PREGNANCY ASSISTANCE SERVICES:

Pregnancy Care Center of Catawba County 322-4272
Website: www.pchickory.com

SERVICIOS DE ASISTENCIA DE EMBARAZO:

Centro de Cuidado de Embarazo del Condado Catawba 322-4272 Sitio Web: www.pchickory.com

KNIGHTS OF COLUMBUS: Business meetings will be the *first Monday of the month* at 7:00 p.m. in Holy Family Hall. The social meeting will be the third Saturday following 5:00 p.m. Mass in Holy Family Hall.

CABALLEROS DE COLON: la reunión de asuntos de negocio será *el primer Lunes* del mes a las 7:00 p.m. en el Salon de Sagrada Familia. La reunión regular será el tercer Sábado después de la misa de 5:00 p.m. en el Salon de la Sagrada Familia.

MINISTRY TO THE SICK: If you know of anyone who would like someone to bring them communion or to visit them, please contact Donna Sharman at 459-2605.

Reporting Ministry-Related Sexual Abuse of a Minor

— All cases of alleged, known or suspected ministry related sexual abuse of a minor must be reported to the proper civil authority. Any person having actual knowledge of, or reasonable cause to suspect an incident of ministry related sexual abuse by any church personnel of the Diocese of Charlotte is to immediately report the incident to the Chancery, unless to do so would violate the Sacrament of Penance. The Chancery will then report the incident to the proper civil authority. After notifying the proper civil authority, the Chancery will immediately notify the Assistance Coordinator, the Promoter of Justice, and the Review Board. Following this, the individual reporting the incident to the Chancery will be notified of the particulars regarding the filing of the incident with civil authority. This reporting requirement is not intended to supersede the right of a victim or witness to individually make a report to public authorities, but is to ensure proper, complete and timely reporting to the proper civil authority. At the time of reporting, the diocese will request to be kept informed as to the progress of that authority’s investigation. Should an individual choose to make a report to civil authorities, the requirement to make a report to the Chancery is not removed. You may make a report of sexual misconduct by calling the Chancery at (704)370-6299, or by writing to:

Chancellor
Diocese of Charlotte
PO Box 36776
Charlotte, NC 28236

At the time of reporting an incident alleged sexual misconduct to the Chancery, the person making the report will be asked to complete the diocesan form, *Report of Suspected Ministry Related Sexual Misconduct by Church Personnel.*

Reportando Ministerio Relacionado con Abuso Sexual de un Menor — Todos los casos alegados, sabidos o sospechosos relacionados con el ministerio de abuso sexual a un menor debe der reportado a las autoridades civiles apropiadas. Alguna persona que tiene conocimiento actual o una causa razonable para sospechar de un incidente con el ministerio relacionado con abuso sexual por alguna persona empleada par la Archdiocesis de Charlotte debe inmediatamente reportar el incidente a la Cancilleria, a menos que esa persona vaya a violar el Sacramento de Penitencia. La Cancilleria entonces reportara el incidente a las autoridades civiled apropiadas.

Despues de notificar a las autoridades Civiles, la Cancilleria notificara inmediatamente al Coordinandor Asistente, el Promotor de Justicia y la Junta de Consejo de Examen. Siguiendo, la persona que reporta el incidente a la Cancilleria debera notificar todos los hechos particulares tocante al reporte del incidente a las autoridades civiles. Los requerimientos de este reporte no intentan suplantiar el derecho de la victima o de el testigo que hace el reporte a las autoridades publicas, pero es para asegurar el apropiado, completo y oportuno reportaje, la Archdiocesis pedira ser informada del progreso de las investegacion por las autoridades. Si una persona decide hacer un reporte a las autoridades civiles, los requerimientos para hacer un reporte a la Cancilleria no deber ser removidos. Usted podia hacer el reporte de inapropiada conducta sexual llamando a la Cancilleria al: 704-370-6299, o escribiendo a:

Chancellor
Diocese of Charlotte
PO Box 36776
Charlotte, NC 28236

Al momento de reportar el insidente alegando inapropiada conducta sexual a la Cancilleria, la persona que hace el reporte sera pedida a llenar la forma de la Cancilleria – Ministerio Reporte de Sospesha de inapropiada de Conducto Sexual por un empleado de la Iglesia, Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte. Reporte de sospecha de inapropiada conducto sexual por un empleado de la Diocesis durante las horas de trabajo en la Diocesis de Charlotte

PARISH NEWS / NOTICIAS DE LA PARROQUIA
August 27, 2017 / 27 de Agosto, 2017
The Twenty-First Sunday in Ordinary Time / Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

STEWARDSHIP THOUGHT:
"Love one another as I have loved you... I have chosen you to go forth and bear much fruit." (John 15:12,16)

Pray for Our Parish Families of the Week—We are asking all members of our church to pray for five church families. Each week we identify a different group of five families. The families for this week are:

- | | |
|--------------------|----------------------|
| The Lynch Family | The Macferren Family |
| The Mancini Family | The Mannix Family |
| The Martin Family | |

FIRST FRIDAY: September 1st is First Friday. There will be Eucharistic Adoration following the 12:10 p.m. Mass until 7:00 a.m. Saturday morning. Come spend an hour in the presence of the Lord. There will be a Misa at 7:00 a.m. on Saturday morning.

ROSARY: Sunday, September 3rd, is the first Sunday of the month, and we will be praying the rosary in the Church following 9:00 Mass. We invite all parishioners to join us.

25TH & 50TH WEDDING ANNIVERSARIES: Is this your year? Couples married 25 or 50 years this year will be honored at an Anniversary Mass held on Sunday, October 22, 2017 at St. John Neumann Catholic Church in Charlotte. Mass begins at 2:15pm and will be followed by a reception. Simply call our church office to be included at 828-464-9207.

2017 PRIESTS’ RETIREMENT COLLECTION: The annual collection for Priests’ Retirement and benefits is scheduled for the weekend of September 16-17. Your contribution to this important collection is a way to show your gratitude to the priests who serve you so faithfully.

FAITH FORMATION REGISTRATION: Will be held in the office in the Church building as follows:

New Students: August 28-September 1 from 9:00 am to 1:00 pm
Also on August 30th from 6:00 pm to 8:00 pm
The fee will be \$75.00 per child with a \$150 family maximum
Sunday Classes begin on September 17; Wednesday classes begin on September 13. For more information contact Kara Antonio at (828) 464-9207

EUCCHARISTIC CONGRESS: The Eucharistic Congress is a very popular, free event that will shine a light on your soul. Plan to attend this year’s event Friday and Saturday, September 8 and 9 at the Charlotte Convention Center.

ECCCM'S SHARE THE HARVEST BANQUET: is being held at Rock Barn Golf & Spa on **Saturday, Sept 23rd** at 6:00pm. This FUN fundraising event includes a delicious dinner, Entertainment by the EXTRAORDINARES (great DANCE band!), Silent Auction, Photo Booth & Raffle! \$75 per person....Please contact Donna Sharman to purchase tickets and/or make a donation...(828) 850-1513. Thanks in advance for your support! In case you didn't know...Over 20% of families in Catawba County live with food insecurity. In 2016, ECCCM distributed 1.56 Million pounds of food through four different hunger prevention programs. Your support of the share the harvest banquet enables ECCCM to meet the growing demands of hunger in our community! To learn more about ECCCM, visit their website: www.ecccm.org...Eastern Catawba Cooperative Christian Ministry.

PENSAMIENTO DE CO-RESPONSABILIDAD:

En las lecturas de hoy, San Pablo recuerda a los Romanos —y a nosotros—que todas las cosas provienen de Dios: “Ya que todas las cosas existen de El, a través de El y por El.” Los buenos administradores de los bienes de Dios entienden que todo es regalado y comparten generosamente los regalos de tiempo, talento y tesoro con los cuales han sido bendecidos.

EL CONGRESO EUCARÍSTICO: El Congreso Eucarístico es un evento muy popular, un evento gratuito que hará brillar una luz en su alma. Haga planes para asistir al evento de este año el viernes y sábado, 8 y 9 de Septiembre en el Centro de Convenciones de Charlotte.

PRIMER VIERNES: El 1ro de septiembre será el Primer Viernes. Habrá Adoración Eucarística después de la misa de 12:10 p.m., hasta 7:00 a.m. Sábado. Venga a disfrutar una hora en la presencia del Señor. Misa a las 7:00 a.m. el Sábado.

ROSARIO: Domingo, 3 de Septiembre, es el primer Domingo del mes, y se rezara el rosario en la Iglesia después de la misa de 9:00 a.m. Los invitamos a todos los parroquianos.

LA INSCRIPCIONES PARA LAS CLASES DE CATECISMO: serán en la oficina de la iglesia en las siguientes fechas: Para estudiantes del segundo año de catecismo: Del 21 al 25 de agosto de 9:00am a 1:00pm. 23 de agosto de 6:00pm a 8:00pm. Para estudiantes nuevos: El 28 de agosto al 1 de septiembre de 9:00am a 1:00pm. El 30 de agosto de 6:00pm a 8:00pm. El costo será \$75 por niño y \$150 por familia. Las clases darán inicio el Miércoles 13 de septiembre y el Domingo 17 de septiembre. Para más información por favor llamar a Kara Antonio a (828) 464-9207.

PEREGRINACIÓN A TIERRA SANTA: Acompañe al padre Julio Domínguez y a Rosa Jiménez a una peregrinación siguiendo las huellas de Jesús a TIERRA SANTA - Noviembre 6-16, 2017. \$3,995 DESDE CHARLOTTE, NC. Peregrinación sin vuelos incluidos \$3,095. Fr. Julio Domínguez (704) 798-5215 email: sacerdosjc@yahoo.com - Rosa Jiménez (704) 936-6151 email: rosesjimenez@gmail.com. Su viaje incluye: Vuelos de ida y vuelta desde Charlotte CLT * 9 Noches en Hoteles de primera clase* Guía turística profesional* Traslados del grupo de un lugar a otro* Desayuno diario * 8 Cenas * Tarifas de Admisiones a los lugares turísticos * Misa diaria * Manejo de equipaje (1 pieza por persona) * Propinas al personal de hotel y restaurante * Manejo de equipaje *Bolsa de viaje y documentos de viaje. LA GUIA TURISTICA SERA CONDUCCIDA SOLO EN INGLES.